



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

23. oktober 2001

## PRESSEMEDDELELSE

### EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 19. oktober 2001

#### I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 19. oktober 2001, faldt Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrasket passivpost 7, 8 og 9) med 0,6 mia. euro til 258,1 mia. euro. Faldet skyldtes kunde- og porteføljetransaktioner.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af residerter i euroområdet** (aktivpost 7) faldt med 0,2 mia. euro til 28,1 mia. euro. **Seddelomløbet** (passivpost 1) faldt med 5,2 mia. euro til 320 mia. euro. **Forpligtelser over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 5.1) faldt med 7,6 mia. euro til 35,1 mia. euro.

#### II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til kreditinstitutter (aktivpost 5 fratrasket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 4) steg med 26,7 mia. euro til 199,3 mia. euro. Onsdag den 17. oktober 2001 udløb en **primær markedsoperation** på 56 mia. euro, og en ny på 82 mia. euro blev afviklet.

Anvendelsen af den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) udgjorde 0,6 mia. euro (sammenlignet med praktisk taget nul i ugen før). Anvendelsen af **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) udgjorde 0,1 mia. euro (sammenlignet med 0,2 mia. euro i ugen før).

### **III. Anfordringskonti i euroområdet kreditinstitutter**

Som et resultat af alle transaktioner steg kreditinstitutternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med 38,6 mia. euro til 143,4 mia. euro.

**Den Europæiske Centralbank**

Presseafdelingen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Eftertryk tilladt med kildeangivelse.**



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

## Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 19. oktober 2001

(Millioner EUR)

| Aktiver                                                                                         | Balance<br>pr. 19. oktober 2001 | Ændring i forhold<br>til ugen før p.g.<br>af transaktioner | Passiver                                                                                                     | Balance<br>pr. 19. oktober 2001 | Ændring i forhold<br>til ugen før p.g.<br>af transaktioner |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 1 Guld og tilgodehavender i guld                                                                | 128.235                         | 0                                                          | 1 Seddelomløb                                                                                                | 319.984                         | -5.210                                                     |
| 2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet                          |                                 |                                                            | 2 Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer |                                 |                                                            |
| 2.1 tilgodehavender hos IMF                                                                     | 31.843                          | -348                                                       | 2.1 anfordringskonti (herunder reservekravsordningen)                                                        | 143.444                         | 38.616                                                     |
| 2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver                 | 232.797                         | 1.167                                                      | 2.2 indlånsfacilitet                                                                                         | 126                             | -27                                                        |
|                                                                                                 | 264.640                         | 819                                                        | 2.3 tidsindsud                                                                                               | 0                               | 0                                                          |
| 3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet                                 | 22.147                          | 574                                                        | 2.4 finjusterende markedsoperationer                                                                         | 0                               | 0                                                          |
| 4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet                                    |                                 |                                                            | 2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger                                                                | 12                              | 0                                                          |
| 4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån                                                    | 5.539                           | 186                                                        |                                                                                                              | 143.582                         | 38.589                                                     |
| 4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II                    | 0                               | 0                                                          | 3 Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet                                        | 5.512                           | 42                                                         |
|                                                                                                 | 5.539                           | 186                                                        | 4 Udstedte gældsbeviser                                                                                      | 3.784                           | 0                                                          |
| 5 Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer |                                 |                                                            | 5 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet                                               |                                 |                                                            |
| 5.1 primære markedsoperationer                                                                  | 142.510                         | 26.001                                                     | 5.1 offentlig forvaltning og service                                                                         | 35.096                          | -7.560                                                     |
| 5.2 langfristede markedsoperationer                                                             | 60.004                          | 0                                                          | 5.2 andre forpligtelser                                                                                      | 5.517                           | 41                                                         |
| 5.3 finjusterende markedsoperationer                                                            | 0                               | 0                                                          |                                                                                                              | 40.613                          | -7.519                                                     |
| 5.4 strukturelle markedsoperationer                                                             | 0                               | 0                                                          | 6 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet                                              | 8.495                           | -340                                                       |
| 5.5 marginal udlånsfacilitet                                                                    | 632                             | 620                                                        | 7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet                                           | 2.444                           | 4                                                          |
| 5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger                                                    | 43                              | 26                                                         | 8 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet                                    |                                 |                                                            |
|                                                                                                 | 203.189                         | 26.647                                                     | 8.1 indlån og andre forpligtelser                                                                            | 19.392                          | 2.001                                                      |
| 6 Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet                              | 830                             | 37                                                         | 8.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II                                   | 0                               | 0                                                          |
| 7 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet                                              | 28.123                          | -170                                                       |                                                                                                              | 19.392                          | 2.001                                                      |
| 8 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro                                                | 70.166                          | 0                                                          | 9 Tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF                                                                | 6.889                           | 0                                                          |
| 9 Andre aktiver                                                                                 | 87.569                          | 262                                                        | 10 Andre forpligtelser                                                                                       | 74.301                          | 788                                                        |
|                                                                                                 |                                 |                                                            | 11 Revalueringskonti                                                                                         | 124.991                         | 0                                                          |
|                                                                                                 |                                 |                                                            | 12 Kapital og reserver                                                                                       | 60.452                          | 0                                                          |
| <b>Aktiver i alt</b>                                                                            | <b>810.439</b>                  | <b>28.355</b>                                              | <b>Passiver i alt</b>                                                                                        | <b>810.439</b>                  | <b>28.355</b>                                              |

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.